



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Commission de la culture et de l'éducation**

### **Rapport**

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Éducation, Loisir et Sport », « Culture et Communications, Protection et Promotion de la langue française », « Enseignement supérieur Recherche et Science », pour l'année financière 2014-2015  
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 19, 26, 30 juin et 2 juillet 2014

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 172-20140703**

---

**QUÉBEC**

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE JEUDI 19 JUIN 2014.....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT ».....	2
VOLET ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET SECONDAIRE.....	2
Remarques préliminaires.....	2
Discussion générale.....	2
Mise aux voix.....	4
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 26 JUIN 2014.....	5
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	6
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CULTURE ET COMMUNICATIONS ».....	6
Remarques préliminaires.....	6
Discussion générale.....	6
Mise aux voix.....	7
TROISIÈME SÉANCE, LE LUNDI 30 JUIN 2014.....	8
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	8
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CULTURE ET COMMUNICATIONS ».....	9
VOLET CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE.....	9
Remarques préliminaires.....	9
Discussion générale.....	9
Mise aux voix.....	10
QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 2 JUILLET 2014.....	11
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	12
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE ».....	12
VOLET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.....	12
Remarques préliminaires.....	12
Discussion générale.....	13
Mise aux voix.....	14
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	15
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT ».....	15
VOLET FORMATION PROFESSIONNELLE.....	15
Discussion générale.....	15
Mise aux voix.....	16

### ANNEXE

#### I. Liste des documents déposés

Première séance, le jeudi 19 juin 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport », volet Enseignement primaire et secondaire, pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger), présidente

M. Fortin (Pontiac) en remplacement de M<sup>me</sup> Blais (Saint-Henri–Sainte-Anne)

M. Fortin (Sherbrooke)

M. Iracà (Papineau)

M<sup>me</sup> Léger (Pointe-aux-Trembles), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'éducation primaire et secondaire et de persévérance scolaire

M. Morin (Côte-du-Sud) en remplacement de M. Boucher (Ungava)

M. Roberge (Chambly), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'éducation, d'enseignement supérieur, de recherche et de science

M<sup>me</sup> Samson (Iberville)

M. Sklavounos (Laurier-Dorion) en remplacement de M. Birnbaum (D'Arcy-McGee)

M<sup>me</sup> Vallière (Richmond) en remplacement de M. Habel (Sainte-Rose)

Autre députée présente :

M<sup>me</sup> David (Gouin)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Bolduc (Jean-Talon), ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

M. Normand Pelletier, sous-ministre adjoint au développement pédagogique et soutien aux élèves, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

M. Éric Thibault, sous-ministre adjoint, soutien aux réseaux et aux enseignants, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

M<sup>me</sup> Chantal Beaulieu, service aux anglophones, aux autochtones et aux communautés culturelles

---

La Commission se réunit à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 33, M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) déclare la séance ouverte.

## ORGANISATION DES TRAVAUX

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur l'ensemble des crédits budgétaires du volet Enseignement primaire et secondaire du portefeuille «Éducation, loisir et sport» par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

### ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT »

#### VOLET ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET SECONDAIRE

##### Remarques préliminaires

M. Bolduc (Jean-Talon), M<sup>me</sup> Léger (Pointe-aux-Trembles) et M. Roberge (Chambly) font des remarques préliminaires.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> David (Gouin) de faire des remarques préliminaires pour un maximum de cinq minutes. Il est convenu que le temps de ces remarques sera pris à même l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement.

##### Discussion générale

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M. Bolduc (Jean-Talon) dépose le document coté CCE-001 (annexe I).

La discussion se poursuit.

M. Morin (Côte-du-Sud) remplace M<sup>me</sup> la présidente.

La discussion se poursuit.

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 13 h 04, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 04, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M<sup>me</sup> Léger (Pointe-aux-Trembles) dépose le document coté CCE-002 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Pelletier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Thibault de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M. Bolduc (Jean-Talon) dépose le document coté CCE-003 (annexe I).

La discussion se poursuit.

À 18 h 02, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 31, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M. Bolduc (Jean-Talon) dépose le document coté CCE-004 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M. Bolduc (Jean-Talon) dépose le document coté CCE-005 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Beaulieu de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Enseignement primaire et secondaire du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport » étant écoulé, M<sup>me</sup> la présidente procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 4 : Régimes de retraite

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

À 20 h 58, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 26 juin 2014, à 9 heures.

La secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Catherine Grétas

\_\_\_\_\_  
Filomena Rotiroti

CG/ag

Québec, le 19 juin 2014

Deuxième séance, le jeudi 26 juin 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Culture et Communications », pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger), présidente

M. Bernier (Montmorency) en remplacement de M<sup>me</sup> Blais (Saint-Henri–Sainte-Anne)

M. Birnbaum (D'Arcy-McGee)

M. Boucher (Ungava)

M. Fortin (Sherbrooke)

M. Habel (Sainte-Rose)

M<sup>me</sup> Hivon (Joliette), porte-parole de l'opposition officielle en matière de culture et de communications

M<sup>me</sup> Lavallée (Repentigny) en remplacement de M. Roberge (Chambly)

M<sup>me</sup> Samson (Iberville), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de culture et de communications et pour la protection et la promotion de la langue française

Autre député présent :

M. Fortin (Pontiac)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M<sup>me</sup> David (Outremont), ministre de la Culture et des Communications et Ministre responsable de la Protection et de la Promotion de la langue française

M. Michel Létourneau, président, Régie du cinéma

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 heures, M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) déclare la séance ouverte.

**ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Culture et communications des crédits budgétaires du portefeuille «Culture et communications» par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE  
« CULTURE ET COMMUNICATIONS »****Remarques préliminaires**

M<sup>me</sup> David (Outremont), M<sup>me</sup> Hivon (Joliette) et M<sup>me</sup> Samson (Iberville) font des remarques préliminaires.

**Discussion générale**

Une discussion s'engage.

M. Bernier (Montmorency) remplace M<sup>me</sup> la présidente.

La discussion se poursuit.

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Létourneau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Culture et communications étant écoulé, M<sup>me</sup> la présidente procède à la mise aux voix.

## Mise aux voix

Programme 1 : Gestion interne, Centre de conservation du Québec et Conseil du patrimoine culturel du Québec

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

M<sup>me</sup> la présidente dépose les documents cotés CCE-006 et CCE-007 (annexe I).

À 13 heures, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au lundi 30 juin 2014, à 9 heures.

La secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Catherine Grétas

\_\_\_\_\_  
Filomena Rotiroti

CG/ag

Québec, le 26 juin 2014

Troisième séance, le lundi 30 juin 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Culture et communications », volet Charte de la langue française, pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger), présidente

M. Kotto (Bourget), vice-président et porte-parole de l'opposition officielle responsable de la Charte de la langue française

M. Birnbaum (D'Arcy-McGee)

M. Boucher (Ungava)

M. Fortin (Sherbrooke)

M. Habel (Sainte-Rose)

M. Iracà (Papineau)

M. Roberge (Chambly)

M<sup>me</sup> Samson (Iberville), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de culture et de communications et pour la protection et la promotion de la langue française

Témoins (par ordre d'intervention) :

M<sup>me</sup> David (Outremont), ministre de la Culture et des Communications et ministre responsable de la Protection et de la Promotion de la langue française

M. Robert Vézina, président-directeur général, Office québécois de la langue française

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 02, M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Charte de la langue française des crédits budgétaires du portefeuille « Culture et communications » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE**  
**« CULTURE ET COMMUNICATIONS »**  
**(suite)**

**VOLET CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE**

Remarques préliminaires

M<sup>me</sup> David (Outremont), M. Kotto (Bourget) et M<sup>me</sup> Samson (Iberville) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Vézina de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Kotto (Bourget) remplace M<sup>me</sup> la présidente.

La discussion se poursuit.

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du portefeuille « Culture et communications » étant écoulé, M<sup>me</sup> la présidente procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 3 : Charte de la langue française

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Culture et communications » pour l'année financière 2014-2015 sont adoptés à la majorité des voix.

M<sup>me</sup> la présidente dépose le document coté CCE-008 (annexe I).

À 12 h 58, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 2 juillet 2014, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Catherine Grétas

\_\_\_\_\_  
Filomena Rotiroti

CG/ag

Québec, le 30 juin 2014

Quatrième séance, le mercredi 2 juillet 2014

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Enseignement supérieur, Recherche et Science », volet enseignement supérieur et du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport », volet Formation professionnelle pour l'année financière 2014-2015 (Ordre de l'Assemblée le 4 juin 2014)

Membres présents :

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger), présidente

M. Boucher (Ungava)

M. Fortin (Sherbrooke)

M<sup>me</sup> Hivon (Joliette), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'enseignement supérieur

M. Iracà (Papineau)

M. Roberge (Chambly), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'éducation, d'enseignement supérieur, de recherche et de science

M<sup>me</sup> Samson (Iberville)

M<sup>me</sup> Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) en remplacement de M<sup>me</sup> Blais (Saint-Henri–Sainte-Anne)

M. Turcotte (Saint-Jean), porte-parole de l'opposition officielle en matière de formation professionnelle

M<sup>me</sup> Vallière (Richmond) en remplacement de M. Birnbaum (D'Arcy-McGee)

Autre député présent :

M. Sklavounos (Laurier-Dorion)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Bolduc (Jean-Talon), ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science

M. Rémi Quirion, scientifique en chef du Québec

M. Normand Labrie, directeur scientifique, Fonds de recherche du Québec – Société et culture

M<sup>me</sup> Lise Verreault, sous-ministre, ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science

- M<sup>me</sup> Lise Lallemand, sous-ministre adjointe, ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science
- M<sup>me</sup> Maryse Lassonde, directrice scientifique, Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies
- M. Normand Légaré, sous-ministre adjoint, ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science
- M. Normand Pelletier, sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- M<sup>me</sup> Chantal C. Beaulieu, sous-ministre adjointe, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- 

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 01, M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Enseignement supérieur des crédits budgétaires du portefeuille « Enseignement supérieur, Recherche et Science » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, RECHERCHE ET SCIENCE »**

#### **VOLET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

##### Remarques préliminaires

M. Bolduc (Jean-Talon), M<sup>me</sup> Hivon (Joliette) et M. Roberge (Chambly) font des remarques préliminaires.

## Discussion générale

Une discussion s'engage.

M. Fortin (Sherbrooke) remplace M<sup>me</sup> la présidente.

La discussion se poursuit.

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Quirion de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Labrie de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Verreault de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 13 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 01, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Lallemand de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Lassonde de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Légaré de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Enseignement supérieur des crédits du portefeuille « Enseignement supérieur, Recherche et Science » étant écoulé, M<sup>me</sup> la présidente procède à la mise aux voix.

#### Mise aux voix

##### Programme 1 : Administration

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

##### Programme 2 : Organismes relevant du ministre

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

##### Programme 3 : Aide financière aux études

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

##### Programme 4 : Enseignement supérieur

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

##### Programme 5 : Organismes dédiés à la recherche

Le programme 5 est adopté à la majorité des voix.

##### Programme 6 : Régimes de retraite

Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Enseignement supérieur, Recherche et Science » pour l'année financière 2014-2015 sont adoptés à la majorité des voix.

M<sup>me</sup> la présidente dépose les documents cotés CCE-009 et CCE-010 (annexe I).

À 17 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 31, la Commission reprend ses travaux.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

Avec le consentement des membres, M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission du remplacement pour la 3<sup>e</sup> partie de la séance.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Formation professionnelle des crédits budgétaires du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT » (suite)**

#### **VOLET FORMATION PROFESSIONNELLE**

##### Discussion générale

Une discussion s'engage

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M. Bolduc (Jean-Talon) dépose le document coté CCE-011 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Pelletier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Beaulieu de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport » étant écoulé, M<sup>me</sup> la présidente procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Administration

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport » pour l'année financière 2014-2015 sont adoptés à la majorité des voix.

M<sup>me</sup> la présidente dépose les documents cotés CCE-012 à CCE-014 (annexe I).

À 21 h 32, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Catherine Grétas

\_\_\_\_\_  
Filomena Rotiroti

CG/ag

Québec, le 2 juillet 2014

**ANNEXE I**

**Liste des documents déposés**

## Liste des documents déposés

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. [Évolution des variations budgétaires de 2008-2009 à 2013-2014]. 16 juin 2014. 1p. Déposé le 19 juin 2014.	CCE-001
Lamoureux, Chantal. [Lettre de la Commission scolaire Pierre-Neveu adressée aux parents concernant un groupe de maternelle 4 ans à temps plein]. 6 juin 2014. Déposé le 19 juin 2014.	CCE-002
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. [Fiche concernant l'accélération des investissements publics dans les infrastructures dans le cadre du PQI 2013-2023]. 15 juin 2014. 2 p. Déposé le 19 juin 2014.	CCE-003
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. [Tableau concernant le taux de diplomation et de qualification au secondaire, avant l'âge de 20 ans]. 19 juin 2014. 1p. Déposé le 19 juin 2014.	CCE-004
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. <i>Dépenses de fonctionnement par direction régionale</i> . Non daté. 1 p. Déposé le 19 juin 2014.	CCE-005
Ministère de la Culture et des Communications. [Réponses aux demandes de renseignements généraux. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. 159 p. Déposé le 26 juin 2014.	CCE-006
Ministère de la Culture et des Communications. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. Pagination diverse. Déposé le 26 juin 2014.	CCE-007
Ministère de la Culture et des Communications. [Charte de la langue française. Cahier explicatif. Renseignements généraux. Renseignements particuliers opposition officielle. Renseignements particuliers deuxième groupe d'opposition. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. Pagination diverse. Déposé le 30 juin 2014.	CCE-008
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche et de la Science. [Renseignements généraux. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. 316 p. Déposé le 2 juillet 2014.	CCE-009
Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche et de la Science. [Renseignements particuliers. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. 164 p. Déposé le 2 juillet 2014.	CCE-010
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. [Total, pour la cohorte de 2005-2006, de diplômés et de qualifiés jusqu'en 2012]. Non daté. 1 p. Déposé le 2 juillet 2014.	CCE-011
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. [Demande de renseignements généraux de l'opposition. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. Pagination diverse. Déposé le 2 juillet 2014.	CCE-12

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. [Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. Pagination diverse. Déposé le 2 juillet 2014. CCE-013

Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. [Demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Études des crédits 2014-2015]. Non daté. Pagination diverse. Déposé le 2 juillet 2014. CCE-014